



2025년 2월 23일
오전 11시

인도 | 안영수 목사
반주 | 안병국 청년

전 주 [The Prelude] — 반 주 자

개회찬송 [Opening Hymn] — 찬송가 539장 너 예수께 조용히 나가 (Go, Carry thy Burden to Jesus) -- 다 갈 이

예배부름 [Call to Worship] — 교독문12 (시편 19편) — 인 도 자

인도자: 하늘이 하나님의 영광을 선포하고

One: The heavens declare the glory of God;

다같이: 궁창이 그의 손으로 하신 일을 나타내는도다

All: the skies proclaim the work of his hands.

인도자: 날은 날에게 말하고 밤은 밤에게 지식을 전하니 언어도 없고 말씀도 없으며 들리는 소리도 없으나

One: Day after day they pour forth speech; night after night they display knowledge. There is no speech or language where their voice is not heard.

다같이: 그의 소리가 온 땅에 통하고 그의 말씀이 세상 끝까지 이르도다

All: Their voice goes out into all the earth, their words to the ends of the world.

인도자: 여호와와 의 율법은 완전하여 영혼을 소생시키며

One: The law of the Lord is perfect, reviving the soul.

다같이: 여호와와 의 증거는 확실하여 우둔한 자를 지혜롭게 하며

All: The statutes of the Lord are trustworthy, making wise the simple.

인도자: 여호와와 의 교훈은 정직하여 마음을 기쁘게 하고

One: The precepts of the Lord are right, giving joy to the heart.

다같이: 여호와와 의 계명은 순결하여 눈을 밝게 하시도다

All: The commands of the LORD are radiant, giving light to the eyes.

인도자: 여호와를 경외하는 도는 정결하여 영원까지 이르고

One: The fear of the Lord is pure, enduring forever.

다같이: 여호와와 의 법도 진실하여 다 의로우니

All: The ordinances of the Lord are sure and altogether righteous.

(다같이): 금 곧 많은 순금보다 더 사모할 것이며 꿀과 송이꿀보다 더 달도다

(All): They are more precious than gold, than much pure gold; they are sweeter than honey, than honey from the comb.

사도신경 [Affirmation of Faith] _____ 다 갈 이

다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수 그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에 못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord: who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession] _____ 다 갈 이

상한 갈대를 꺾지 않으시며, 꺼져가는 등불을 끄지 않으시는 하나님

그 크신 사랑에 의지해 우리의 지난 잘못을 고백합니다.

지난 한 주간 우리의 마음은 하나님을 신뢰하지 못하고 불안해했으며,

우리의 입술에서는 불신의 말들이 나왔습니다.

우리의 눈으로는 죄악된 것들을 즐기며, 하나님을 근심케 하였습니다.

그로 인해 우리의 신앙은 상한 갈대와 꺼져가는 등불처럼 위태로워 졌습니다.

사랑의 주님! 우리의 모든 죄와 허물을 용서해 주시고, 주님의 보혈로 우리를 다시 정결케하십시오.

예수님의 이름으로 이 고백의 기도를 드립니다. 아멘.

용서의선언 [Assurance of Pardon] _____ 인 도 자

응답찬송 [Response Hymn] _____ 신실하신 하나님 (What a Faithful God) _____ 다 갈 이

1절: 주님 보좌 앞에 나아가 참된 안식과 기쁨 나 누리겠네 경배하며 주의 얼굴 구할 때 신실하신 주님 찬양해

Lord, I come before Your throne of grace I find rest in Your presence and fullness of joy

In worship and wonder I behold Your face Singing what a faithful God have I

2절: 기도들으시는 하나님 폭풍 속에 내 등불 내 노래시라 주의 날개 아래서 내맘 쉬리니 신실하신 주를 찬양해

Lord, of mercy You have heard my cry Through the storm You're the beacon, my song in the night

In the shelter of Your wings hear my heart's reply Singing what a faithful God have I

3절: 평화내려주신 하나님 나로 고통받는 자를 위로하게 하소서 내 평생에 주의 사랑을 전하리 신실하신 주를 찬양해

Lord, all sovereign, granting peace from heaven Let me comfort those who suffer

with the comfort You have given I will tell of Your great love for

as long as I live Singing what a faithful God have I

후렴: 신실하신 하나님 신실하신 주 나의 주 하나님은 신실하신 주님

What a faithful God have I, what a faithful God What a faithful God have I, faithful in every way

평화의 인사 [Sharing Peace] _____ 다 갈 이

중보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer] _____ 심현태 장로

성경봉독 [Scripture Reading] _____ 빌립보서 4:2-7 _____ 김신화 집사

설교 [The Sermon] _____ "유도디아와 순두게에게" _____ 안영수 목사

찬양과 봉헌 [Offering and Offertory]

봉헌위원: 박남세 집사, 박재희 집사

충만-무명이어도 공허하지 않은 것은 (Filled - Even in Obscurity, My Heart is Never Void)

1절: 무명이어도 공허하지 않은 것은 예수 안에 난 만족함이라

가난하여도 부족하지 않은 것은 예수 안에 오직 나는 부요함이라

Even in obscurity, my heart is never void, For in Jesus, I am fully satisfied.

Even in poverty, I lack for nothing, For in Jesus, I have all I need inside.

고난중에도 견뎌낼 수 있는 것은 주의 계획 믿기 때문이라

실패하여도 일어설 수 있는 것은 예수 안에 오직 나는 승리함이라

Even through trials, I can endure, Because I trust in His perfect plan.

Even in failure, I will rise again, For in Jesus, I have victory in my hands.

난 예수로 예수로 예수로 찬만하네 난 예수로 예수로 예수로 찬만하네

난 예수로 예수로 예수로 찬만하네 영원한 왕 내 안에 살아계시네

I am filled with, filled with, filled with Jesus. I am filled with, filled with, filled with Jesus.

I am filled with, filled with, filled with Jesus. The Eternal King is living inside of me.

2절: 내 몸이 약해도 낙심하지 않는 것은 예수 안에 난 완전함이라

화려한 세상 부럽지 않은 것은 난 예수로 예수로 찬만함이라

Even in weakness, I will not despair, For in Jesus, I am made complete.

I do not envy the riches of this world, For in Jesus, my joy is made complete.

난 예수로 예수로 예수로 찬만하네 세상 모든 것들도 부럽지 않네

난 예수로 예수로 예수로 찬만하네 영원한 왕 내 안에 살아계시네

I am filled with, filled with, filled with Jesus. I desire nothing this world can bring.

I am filled with, filled with, filled with Jesus. The Eternal King is living inside of me.

난 예수로 예수로 예수로 찬만하네 세상 모든 풍파도 두렵지 않네

난 예수로 예수로 예수로 찬만하네 영원한 왕 내 안에 살아계시네

I am filled with, filled with, filled with Jesus. I will not fear the storms of life.

I am filled with, filled with, filled with Jesus. The Eternal King is living inside of me.

봉헌 기도 [Prayer of Dedication]

인도자

교회소식 [Announcement]

안영수 목사

축도 및 폐회 [Benediction and Postlude]

안영수 목사

찬송가 79장 주 하나님 지으신 모든 세계 (O, Lord my God!)

주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네 주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네

오늘의 말씀 (빌립보서 Philippians 4:2-7)

2 나는 유오디아에게 권면하고, 순두게에게도 권면합니다. 주님 안에서 같은 마음을 품으십시오. 3 그렇습니다. 나의 진정한 동지여, 그대에게도 부탁합니다. 이 여인들을 도와 주십시오. 이 여인들은 글레멘드와 그 밖의 나의 동역자들과 더불어, 복음을 전하는 일에 나와 함께 애쓴 사람들입니다. 그들의 이름은 생명책에 기록되어 있습니다. 4 주님 안에서 항상 기뻐하십시오. 다시 말합니다. 기뻐하십시오. 5 여러분의 관용을 모든 사람에게 알리십시오. 주님께서 가까이 오셨습니다. 6 아무것도 염려하지 말고, 모든 일을 오직 기도와 간구로 하고, 여러분이 바라는 것을 감사하는 마음으로 하나님께 아뢰십시오. 7 그리하면 사람의 헤아림을 뛰어 넘는 하나님의 평화가 여러분의 마음과 생각을 그리스도 예수 안에서 지켜 줄 것입니다. 2 I plead with Euodia and I plead with Syntyche to be of the same mind in the Lord. 3 Yes, and I ask you, my true companion, help these women since they have contended at my side in the cause of the gospel, along with Clement and the rest of my co-workers, whose names are in the book of life. Final Exhortations 4 Rejoice in the Lord always. I will say it again: Rejoice! 5 Let your gentleness be evident to all. The Lord is near. 6 Do not be anxious about anything, but in every situation, by prayer and petition, with thanksgiving, present your requests to God. 7 And the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

알 리 는 말 씀 (Announcements)

1. 감사

◇ 예배 봉사와 성가대의 찬양, 점심친교로 수고해주신 모든 분들께 감사드립니다.

2. 오늘 예배 안내

◇ 오늘 예배 후 친교실로 이동해 점심 친교시간을 갖습니다. 모두 초대되었으니 참석하여 주세요.

3. 다음 주(3월 2일) 연합예배 안내

- ◇ 다음 주일은 성찬식과 공동의회가 있는 주일이며, 이를 위해 한미 회중이 본당에서 함께 예배를 드립니다. 공동의회에서는 교회를 섬길 장로님과 안수집사님이 선출될 예정입니다.
- ◇ 다음 주 연합예배 이후, 한국회중은 친교실로 이동해 점심 친교시간을 갖습니다.
- ◇ 다음 주일 점심친교 이후 친교국 모임이 있습니다.

4. 아래의 내용을 참조하여 주세요.

- ◇ 카톡 성경 공부 교재가 도착하였습니다. 책 값은 권당 10불입니다. 참여자는 오늘 받아 가세요.
- ◇ 오늘 오후 4시, 블루밍턴의 인디애나 대학 합창단이 교회 본당에서 공연을 합니다. 재즈와 영화 주제곡, 팝송을 부를 예정입니다. 무료 공연이오니 많은 참여를 바랍니다.
- ◇ 레스큐미션은 포트웨인의 홈리스피플을 돕는 선교단체입니다. 우리 한국회중에서는 3월 봉사를 지원 합니다. 3월15일(토)-음식준비 2명(오전10시-11시), 3월 16일(주일)-음식배식 봉사 4명 (오후4시 15분-6시)의 봉사자가 필요합니다. 봉사를 희망하시는 분은 임현철 목사에게 말씀해주세요.
- ◇ 교우소식: 안 청년 (24일 월, 한국 귀국)

5. 아래의 일정을 참조하여 주세요.

- ◇ 재의 수요일 예배(Ash Wednesday): 3월 5일(수),저녁 7시 장소: 교회 채플실
- ◇ 사순절 토요일기도회: 사순절 기간 (3/5-4/17), 매주 토요일 아침 8시-9시, 장소: 교회 채플실
- ◇ 부흥회: 일시-5월 16일(금)-18일(주일), 강사- 김기동 목사 (고구마 전도왕), 주제- 한 영혼을 소중히 부흥회를 위해 기도해주시고, 이웃에게 소개해주셔서 은혜가 넘치는 부흥회가 되도록 협조해주세요.

3월 예배 봉사자			
날짜	기도	성경봉독	촛불점화
3/2	한미 연합 예배, 애뉴얼 미팅 (공동 의회)		
3/9	윤웅철	소민호	앤, 강문정
3/16	임진아	백하은	앤, 강문정
3/23	윤정아	이해욱	앤, 강문정
3/30	조정일	김현숙	앤, 강문정